

SYNOPSIS

Chronique

* CARBONNEAU A.

L'effeuillage à trous du haut de la végétation 05

La technique de l'effeuillage à trous sévère du haut de la végétation pendant la maturation est de nature à réduire le taux de sucres du raisin sans déséquilibrer sa composition.

Mots thématiques Français : Technique de culture, Raisin-Vin

Mots-clés Français : Effeillage, Effeillage à trous, Haut de la végétation, Sucres du raisin, Machine à effeuiller

Holes-leaf removal of the top of the vegetation 05

The technique of severe holes-leaf removal of the top of the vegetation during maturation allows to reduce the sugar content of the berry while respecting its composition.

Mots thématiques Anglais : Cultivation technics, Grape berry-Wine

Keywords : Leaf removal, Holes-leaf removal, The top of the canopy, Berry sugar content, Leaf removal machine

Articles

* OJEDA H., SAURIN N. – *Article actualisé***L'irrigation de précision de la vigne : Méthodes, outils et stratégies pour maximiser la qualité et les rendements de la vendange en économisant de l'eau07**

L'irrigation de la vigne est utilisée depuis très longtemps dans les vignobles dits du « nouveau monde » et elle y est largement pratiquée. Son adoption dans les régions méditerranéennes françaises est beaucoup plus récente et constitue une des premières adaptations des viticulteurs aux conséquences du changement climatique. Il s'agit d'un outil qu'il faut savoir maîtriser pour maintenir à la fois qualité et quantité de la vendange. Le pilotage de l'irrigation repose d'une part sur la maîtrise d'une technique de caractérisation de l'état hydrique de la vigne et d'autre part sur une connaissance des réponses de la plante à la contrainte hydrique en fonction de ses étapes phénologiques. Cette connaissance permettra de définir une stratégie d'irrigation adaptée à l'objectif du vignoble (jus de raisin, vins blanc, vins rouge, vins de garde...).

Mots thématiques Français : Technique de culture, Raisin-Vin

Mots-clés Français : Vigne, Déficit hydrique, Irrigation, OAD, Qualité, Rendements

Precision irrigation of grapevines : Methods, tools and strategies to maximize the quality and yield of the harvest and ensure water saving07

Vineyard irrigation has been used for a very long time in the so-called "new world vineyards" and is widely practiced. Its adoption in the French Mediterranean regions is much more recent and is one of the first techniques adopted by the grapegrowers to combat the impact of climate change. It is a tool which makes it possible to maintain both quality and quantity of the harvest. Irrigation control is based on the characterization of vine water status and on the knowledge of plant response to water deficit according to the phenological stage. This knowledge helps in defining an irrigation strategy adapted to the vineyard objective (grape juice, white wines, red wines, wines for ageing...).

Mots thématiques Anglais : Cultivation technics, Grape berry-Wine

Keywords : Grapevine, Water deficit, Irrigation, Quality, Yields.

Compte-Rendu du GiESCO 19

* MEJIAS-BARRERA P., CREASY Glen L. et al.

Links between vine water stress indicators : Measured versus visual16

Series of physiological indicators about grapevine water status are tested to reduce the irrigation amount in New Zealand. By comparison with current practices, a 50% reduction is possible without modifying those physiological parameters.

Mots thématiques Anglais : Grapevine Biology, Cultivation technics

Keywords : Vine water stress, reduced irrigation

Indicateurs du stress hydrique de la vigne :**Relations entre valeurs mesurées et observations visuelles16**

Une série d'indicateurs physiologiques relatifs à l'état hydrique de la vigne sont testés pour réduire les quantités d'eau d'irrigation en Nouvelle Zélande. Par rapport aux pratiques habituelles, une réduction de 50% est possible sans modifier ces paramètres physiologiques.

Mots thématiques Français : Biologie de la vigne, Technique de culture

Mots-clés Français : Vigne, stress hydrique, irrigation réduite